

szombaton délelőtt
Egyes szám ára
10
fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-hivatal: Vármegyeháza
Telefon: 109.
Egyes szám ára
10
fillér

Heti szemle

A nő a háboruban

1. Amennyire fel tudjuk kutatni nemzetünk múltját, a férfi, a kardforgató, ellenséggel viaskodó, új hazát szerző és a családi tűzhelyet védő férfi mellett mindig ott látjuk a nőt, aki nemcsak a gyermek nevelésével és a napi betevő falat elkészítésével foglalkozik, hanem egyenlő osztályos társa annak a férfinak, akivel holta napjáig összekötötte élete fonálát. Nem akarunk hivatkozni csak Dobó Krisztinákra, vagy I. Rákóczi Ferencné Zrinyi Ilonára, aki az ostromlott Munkács várában fővezérként vezette a védekezés hadműveleteit a bécsi császár hatalmas hadai ellen, mert akkor igazságtalanok lennének azokkal a névtelen milliókkal szemben, akiknek a nevük már beleszürkült a múltba és csak tetteik emléke lobog előttünk világító fátylaként.

Ha az elfogulatlan külföldi szemlélő a világ legelső vitézi népei közé sorolja a magyart, akkor ezzel egyúttal megbecsüli a magyar nőt is, aki a legváltóságosabb pillanatokban is mindig méltó társa volt a magyar férfinak. A mi nemzedékünk még emlékszik az 1914-ben megkezdődött világháborúra, amelynek magyar hősei között egyenlő mértékben találjuk meg a férfit és a nőt, Mert ne felejtsük, hogy amíg a férfi a világ négy táján fegyverrel a kezében védte az országot és vérével együtt életét is áldozta a szövetségi hűség megvallásában, addig idehaza a magyar anya és magyar nő ugyanúgy viaskodott nemcsak önmaga, hanem gyermekei és hozzátartozói napi szükségleteiért is. Hány esetben előfordult, hogy a nem arra a munkára teremtett asszony szántott, vetett, aratott és csépelet akkor, amikor az ura hadbaszállva kénytelen volt távol lenni otthonától.

Ezek a példák és ezek az el nem felejthető emlékek a zálogai annak, hogy adott esetben — valamennyien kívánjuk is, meg rettegünk is tőle — a magyar nő megint méltó lesz önmagához és múltjához, főképpen pedig a magyar névhez. Nem tudjuk, mit hoz a jövő, de a mi nemzetünk sohasem szokott térdre rogni, még a trianoni ájulásból is gyorsan felocsudott, így tehát nincs semmi okunk sem a kétségbeesésre, mert mihelyt szüksége lesz rá a hazának és a jövőnknek, egy emberként száll harcba minden magyar gyermek, nő és férfi.

Órségváltás

2. A gazdasági órségváltás ügye már jól előrejutott, de még nem ért el a befejezéshez. Panaszok merültek fel az irányban, hogy több vállalatnál nem a szakmában dolgozó keresztény szakemberek fog-

lalták el a vezető állásokat, hanem olyan szakértelem nélküli, ugynevezett keresztény reprezentánsok, akik azonban a panasz szerint inkább csak stróhmanként szerepelnek. Ez ellen nemrég a keresztény magántisztviselők gyűlésén is tiltakoztak. A miniszterelnök is elismerte, hogy ilyen esetek megtörténtek, — ha pedig megtörténtek, a hibákat jóvá kell tenni, — de viszont azt is hozzátette, hogy igen sok esetet tud, amikor az órségváltás során kiváló keresztény szakemberek vették át a vezető helyeket és éppen olyan jól ellájták feladatukat, mint elődeik.

Mintha csak ennek a kijelentésnek igazolását szolgálta volna az ismert kitérő gazdasági vezetők névsora, amely klubalapításukkal kapcsolatosan került együttesen nyilvánosságra. Ezek célkitűzéseik

között hangoztatták, megakarják szüntetni azt a hiedelmet, hogy a magyar ipar, kereskedelem és hitelélet csak kizsákmányolni tud. Ellenkezően becstelét akarnak szerezni a magyar gazdasági életnek s kötelességüknek tartják, hogy a rájuk bízott tőkék erejével az egyetemes magyarság érdekében sáfárkodjanak. A miniszterelnök ezzel kapcsolatban utalt arra, hogy a keresztény gazdasági vezetők példát mutatnak az ifjuságnak, hogyan kell a keresztény társadalomnak a gazdasági életben való érvényesülését erősíteni és biztosítani. Hangsúlyozta: kell, hogy a keresztény magyarság a hivatali életben túl ne csak a mezőgazdaságban, hanem a gazdasági élet egyéb munkájában is vállalja a nagy magyar feladatokat.

Ennek fontosságát egyre jobban átérzik a keresztény tömegek és

örömmel üdvözlük azt, hogy a kormány az ilyen törekvéseket nemcsak buzdítja, hanem segíti is. A kormány ezt a gyakorlatban valóban elő is mozdítja s az a törekvése, mint egyik tagja mondotta: Magyarországon urrá kell lenni a keresztény magyarságnak és a munka jegyében teljesítenie kell kötelességét. A kormány másik tagja még tovább ment s kijelentette, hogy a jobboldali politika mindaddig nem teljesíti kötelességét, amíg akad egyetlen olyan dolgozó magyar testvérünk, aki nélkülözni kénytelen a mindennapi biztos kenyerét. A nemzeti közvélemény készséggel osztja és támogatja ezt a felfogást, amelynek a gyakorlati életbe való átvitele végül is azt eredményezi, hogy minden vonalon megtörténik a magyarság érdekeinek megfelelő órségváltás.

Február 2-án lesz a felsőzempléni ref. egyházmegyei tisztikar beiktatása

A felsőzempléni ref. egyházmegyei tisztikar kiegészítésére elrendelt szavazás eredményét Dobos Sándor esperes elnöklete alatt január 9-én állapították meg. A beadott összes szavazatok szerint az egyházmegyei gondnoki tisztiségre a közbizalom Tóth Dezső törvényszéki elnököt emelte. Három lelkési tanácsbírói tisztiségre ugyancsak egyhanguan választották meg: Dr. Nagy S. Béla, Szakáll László kistráskai és Koncsol János deregnyői lelkészek. Egyházmegyei világi tanácsbírókká: Dr. Eperjessy Ferenc, Dr. Olchváry Dezső és Dr. Főnyai Zoltán. Lelkészi főjegyzővé Erdélyi Zoltán bodzásujlaki lelkész, világi főjegyzővé: Szilágyi István tb. főszolgabíró választották meg. Világi aljegyzőnek Marikovszky Gábor bodzásujlaki vezető jegyző kapta a legtöbb szavazatot. Az egyházmegyei ügyészi tisztség betöltésénél az összes szavazatokat dr. Tóth Alajos vármegyei tiszti főügyészre adták le.

A megválasztottak ünnepélyes beiktatása február 2-án megtartandó rendkívüli egyházmegyei közgyűlés alkalmával a sátoraljauhelyi egyház tanácstermében fog megtörténni. A beiktatási ünnepélyt megelőzőleg a sátoraljauhelyi templomban Dobos Sándor bibliát olvas és imádság után bibliamagyarázatot tart.

1. Kuruc dalok. Előadja a sárospataki főiskolai vonósnégyes.
 2. Ady Endre Bujdosó kuruc rigmusa. Előadja Koss T. Zsigmond.
 3. Liszt Ferenc XV. magyar rapszódia. Rákóczi induló. Zongorán előadja Mr. Geoffrey Tier spataki angol intézeti tanár.
 4. Előadást tart dr. Szabó Zoltán spataki teol. tanár, országgyűlési képviselő.
 5. Kuruc dalokat énekel dr. Pauliczky István vm. m. főjegyző, zongorán kíséri Klacsó Béla spataki polgári iskolai igazgató.
 6. Szavalókórus. Eredeti kuruc emlékekből összeállította és vezeti Molnár Pál vallás-tanár. Előadja a ref. ifjuság 60 tagú kórusa.
 7. Kuruc dalokat ad elő a spataki főiskolai regőcsapat.
- A kuruc-est belépődíjai: P. 1,50, 1,20, 80 f., 60 f., 40 és 30 fillér. Jegyek elővételben vasárnap délig a főtűzsdében válthatók.

Rétszázharminc szegény család kapott segílyt a Főméltóságú Asszony segélyakciójából

A kormányzó né teli segélyakciója, mint minden évben, most is nagyon szép eredményeket ért el Zemplén vármegyében. Az akció sikere egyrészt annak tudható be, hogy a vármegyében évenként befolyó adományokból elsősorban a zempléni inséges családokat segélyezik fel. Az idei akció során december 22-én történt az első segélyosztás s ennek során 230 inséges család részesült

élelmiszer adományokban. A kiosztás a vármegyeházán ment végbe s azon részt vett dr. Fáy Istvánné főispánné is, míg az 5 métermázsza lisztet, 225 kg. cukrot és 70 kg. zsirt dr. Fáy István főispán megbízásából özv. Fejes Ernőné és Mattyasovszky Kálmán vm. főjegyző osztották szét. A segélyben részesített családok halás köszönetet mondtak a jótékony adományokért.

Dr. Szabó Zoltán képviselő előadása a ref. ifjuság kuruc-estjén

Mint megírtuk, az ujhelyi Ref. KIE január 14-én, vasárnap d. u. 6 órai kezdettel a vármegyeháza disztermében kuruc tárgyú irodalmi és zenei estélyt rendez, amelyen

dr. Szabó Zoltán sárospataki teol. tanár, országgyűlési képviselő előadást tart. A kuruc-est műsora egyébként a következő:

Biztosították a Hegyalja rézgálic szükségletét

Az elmúlt évben igen nagy gondot okozott a Tokajhegyalja szőlősgazdáinak a rézgálic kérdése, amennyiben ez a fontos szőlővédőszer egyszerre csak kifogyott és csak a hatóságok erélyes közbelépése után juthattak hozzá ismét az érdekelték.

Tekintettel a rézgálic biztosításának nagy fontosságára, a vármegye illetékes vezetői már most tárgyalást folytattak a földművelésügyi minisztériumban, hogy a nyár elejére teljes bőségben és zavartalanul álljon rendelkezésre a rézgálic.

Mint illetékes helyről értesülünk, az idei rézgálic már biztosítva van. A szőlősgazdáknak tehát ebben a tekintetben semmi okuk sincsen a nyugtalanságra, mert minden intézkedés meg fog történni abban az irányban, hogy a megfelelő elosztás révén mindenki kellő időben hiánytalanul jusson rézgálic szükségletéhez.

Kilobbanó tüzek...

Ambrózy Agoston:

'Sennyey Pál grófnak,
az új családfőnek, küldöm.

A jóság az emberi erények csúcsa, amelynek legvonzóbb vonása az, hogy tud határtalan lenni. Az életben a jósággal találkozni mindig élményszámba megy, de az az elemi erejű, határt nem ismerő jóság, amely már szinte rokona a jók és rosszak felé egyformán áradó, abszolút jóságnak, olyan ritka tünevény, mint akár az üstökös.

A nagy háboruban sokat ridegedett a világ, mert az embert a szükség önzővé teszi. Így azóta az igazi jóság még ritkább lett. Ahol azonban a jóság az egymást követő nemzedékekbe beidegződött családi erénnyé lett, ott ez a ritka erény éppen a nagyháboru által gyúlt ki fátyalfényességgel.

Zemplénnérmegyében két ilyen őrtüze volt a háborus jóságnak — még pedig mindkettő ugyanegy családban: az egyik Bodrogkereszturban, a másik Bélyben lobbogott.

A bélyi őrtüze most, karácsony hetében, lobbant ki. Egyik lángja december 27-én, 'akkor halt meg gróf 'Sennyey Béláné, Nádasdy Julia grófné, a másik 29-én, akkor halt meg gróf 'Sennyey Béla. Mindkettőn túl voltak a hetvenen és kevés szív végzett akkora munkát ez alatt a heven év alatt, mint ez a kettő. A 20 éves cseh rabság is megviselte őket, a tavalyi felszabadulás megrázó öröme talán még jobban és mikor az egyik felmondta a szolgálatot, a másik fájdalomában megszakadt utána.

Ezzel Zemplénnérmegye Pantheonja, amely ifj. Andrassy Gyula gróf szerint a leggazdagabb az országban, ismét mérhetetlenül gazdagodott, mert zseniális államférfiaink és nagyszerű politikusaink bőven voltak eddig is, — az első között éppen a most elköltözött Béla gróf történelmi nagyságu atyjával, 'Sennyey Pál báróval, — de amikor Bélyben és Battyánban 'Sennyey Bélát és feleségét temették, akkor a láthatatlan Pantheon láthatatlan tőzörjében a nemes lelkű ősökön át kifinomult családi jóság szinte örökéletivé virágzott ki, hogy az minden időkre kifogyhatatlan erőforrása és etikai ércfedezete maradjon a megye társadalmi életének. Zemplénnérmegye Pantheonjában a 'Sennyey Bélák és a Széchenyi-Wolkenstein Ernők háborus jótékonyága karácsonyi fényességét árasztó örökmécs.

A nagyháboru zempléni történetében fel kell jegyezni, hogy 'Sennyey Béla gróf naponként 100 liter tejet és 100 kenyeret, korlátlan mennyiségű lisztet és bort osztatott

Gyümölcs értéke nagy

Gyümölcsfáit ápolja
Permetezzen téli
Gyümölcsfacarbolineummal
Neodendrinnel

Legolcsóbban beszerezhető:
ASZTALOS BÉLA
festékszaktület, denaturáltesz és
építkezési anyag nagykereskedőnél
Sátoraljaujhely. Telefonszám: 28
fűszer-festék fióküzlet:
Rákóczi utca 33. sz.

szét nővére ujhelyi Dohánygyári Kórházában és egyszer, amikor meghallotta, hogy a kórház 50 tifusz-betege nem részesülhet küldeményeiből, 50 zsebórával ajándékozta meg őket.

Patriarkális idők szelid nagyura, a jóság despotája, aki nem tűr korlátokat az adakozásban. Szociális szívű, kitűnő gazda, aki szemrebbenés nélkül ad le birtokából 2500 holdat még az idegen, cseh földreformnak is.

Hat gyermek bálványozta ezt az áldott jó házaspárt és ravatalaik mellett ott zokogtak velük 50 éve ott-szolgáló öreg béresek.

Csak két dáma tilt a ravataloknál szoborszerű nyugalommal: a nagymama és a nagynéni. Egyikük éppen 50 éve, a másik csak pár éve temette el élete párját, az egyik 'Sennyey Pál báró özvegye, a családnak mostani 90 évével is

bájos „Móki mamá“-ja, a másik Széchenyi-Wolkenstein Ernő gróf özvegye, a Felvidék áldott „Miczi néni“-je. Őket, bár a napos oldalon születtek, rég megtanította az élet a szenvedésre is, de amennyire megérdemelték a napsütést, éppen olyan méltóságteljesen viselik a megpróbáltatásokat. A legidősebbik fiu, a nőtlen Pál gróf, rájuk függeszti kisirt szeméit és mint új családfő tanulja tőlük, hogyan kell örömet-bánatot egy történelmi családnak felemelő felelősségérzetével nemesen hordozni.

És a nagymama és nagynéni imádságos nyugalma ezt mondja a zokogó gyermekeknek:

— Ne sirjatok, gyerekek, mert az ő kiváltságos jóságuk meghívó volt az Ur asztalához és őket, akik eddig mindig csak adtak, most odafele gazdagon megvendégelik — nem 100 kenyérről és 100 liter borral, hanem az örökélet kenyérével és borával... Higgyétek el, gyerekek, hogy amikor ők így egyszerre meghaltak, nem gyászt akart küldeni az Isten a földre, hanem nagy jóságuk jutalmául a hitvesi hűség apoteózisát gyújtotta ki kettős ravataluk felett.

Szakszerűen és olcsó árban készítünk

mindenféle ékszer és órajavításokat jótállás mellett.

Aranyozás, ezüstözés és evőeszközök felújítása rozsdamentes pengével.

VAJDA TESTVÉREK órás és ékszerész
Sátoraljaujhely
(Nagyfőzsde mellett.)

Törött aranyat és ezüstöt legmagasabb árban veszünk és cserélünk. Allandó alkalmi vételek.
ETERNA pontos, megbízható sveici óra gyári képviselője.

Újévi kinevezések és előléptetések

Az új esztendő küszöbén egész sor zempléni, illetve itteni származású tisztviselő lépett elő magasabb állásba, vagy rangba. A legújabb előléptetések, illetve kinevezések időbeli sorrendben a következők:

Szy Dénes az ujhelyi erdőfelügyelőség vezetője tényleges m. kir. főerdőtanácsos lett.

Vitéz Sáfrány Géza vezető m. kir. gazdasági felügyelő a VIII. fiz. osztály jellegét,

Dr. Görcs Sándor m. kir. törvényhatósági főállatorvos pedig a hetedik fizetési osztály jellegét nyerte.

Dr. Murányi József zempléni tanfelügyelőt a VII. fiz. osztályba tanügyi titkárrá nevezte ki a kultuszminiszter. Dr. Szilágyi György tanügyi segédfogalmazó lett.

Dr. Tomcsányi Boldizsár volt

zempléni tanfelügyelő Kassán tényleges tanügyi tanácsos lett.

Dr. Lajtay Béla a sauhelyi pénzügyigazgatóságnál a VII. fiz. osztályba pénzügyi tanácsossá lépett elő.

Vitéz Hollós Géza Kassán dohánygyári aligazgató lett.

Dr. Pintér Viktor a belügyminisztériumban miniszteri titkári címet és jelleget nyert.

Dr. Emödy István kultuszminisztériumi miniszteri segédtitkár titkári címet kapott.

Dr. Tassonyi Ernő földmivelési miniszteri titkár miniszteri osztálytanácsossá neveztek ki.

Dr. Buday Sándor pestvidéki kir. törvényszéki bíró budapesti kir. ítélőtáblai bíró lett. Dr. Ambrózy Ágoston ugyancsak budapesti táblabíróvá nevezetett ki.

Sukovich Kálmán sárospataki

Női és gyermekfelöltők

1504-40

Bundák, szövet- és selyemruhák

a szokottnál is nagyobb választékban legújabb
fazónokban és legjobb minőségekben megérkeztek.

MEGLEPŐ OLCSÓ ÁRAK.

Szegő divatháza

SATORALJAUJHELY, Városi Vigadó épület
(A TAKARÉKOSSÁG BEVÁSÁRLÁSI HELYE).

Megnyilt a Nemzeti Hitelintézet Rt. zálogháza

SATORALJAUJHELY
Horthy Miklós-tér 6. sz. alatt.
Arany, ezüst, ékszerek, drágakövek és
egyéb ingóságokra kölcsönt folyósít.

járási bírósági telekkönyvvezető a IX. fiz. osztály jellegét nyerte el. Beke Béla sátoraljaujhelyi I. oszt. állampénztári tisztnek a főtiszt címet és jelleget adományozta a kormányzó.

A m. kir. igazságügyminiszter Mészáros Gyula sátoraljaujhelyi kir. járási bírósági jegyzőt titkárrá nevezte ki. Dr. Bukoveczky Nándor sárospataki kir. járási bírósági és Maurer Imre szerencsi kir. járási bírósági aljegyzők jegyzökké léptek elő. Kis Pál Ferenc, dr. Ruzsinszky Zoltán, dr. Adriányi Pál és dr. Lovass Miklós sátoraljaujhelyi joggyakornokokat bírósági aljegyzökké neveztek ki. Dr. Lakatos Bélát joggyakornokká nevezte ki a miniszter.

Dr. Domján Albert sauhelyi és dr. Gábrriel Bertalan királyhalmeci lakosokat joggyakorlatra bocsátotta a miniszter.

Gábosy Dénes sátoraljaujhelyi telekkönyvvezetőt a IX. fiz. osztályba sorozott telekkönyvvezetővé nevezte ki. Jánosik Zoltán sátoraljaujhelyi kir. ügyészségi irodafőtiszt irodaigazgató lett.

Gyulay Géza sátoraljaujhelyi kir. járási bírósági irodatiszt főtiszté lépett elő. Teleki Károly sátoraljaujhelyi kir. törvényszéki iroda s. tiszt irodatiszt lett. Tátray Gabriellát a sauhelyi kir. törvényszéken irodaségédtiszté neveztek ki.

Dr. Rosenmüller Béla rendőrkapitányi címet és jelleget, Misky Árpád és Perlaky Győző detektívek a IX. fiz. osztály jellegét kapták. Dr. Piliy Tamást m. kir. rendőrkapitánnyá neveztek ki. Petri János a sátoraljaujhelyi rendőrkapitányságnál detektív lett, Kálnay László sauhelyi lakost pedig m. kir. rendőrfelügyelőgyakornokká neveztek ki.

A többi előléptetésekről legközelebb.

Zemplénből is sokan vesznek részt a Vitézi Bálon

A Vitézi Rend az „Országos Vitézi Bál“-t ez évben Budapesten február 3-án este 10 órakor a Vigadóban a szokásos fényes keretek között tartja meg.

A bál legfőbb védnökségét Magyarország Főméltóságu Kormányzója elfogadni és magas megjelenését a Főméltóságu Asszonnyal együtt kilátásba helyezni kegyeskedett. Az először bálózó leányokat a rendezőség a Főméltóságu Párnak ez évben is bemutatja, kiknek öltözete kizárólag földigérő magyar, vagy magyaros ruha lesz.

A nagyszabású bálra Zemplénből is sokan készülődnek.

Sorsjegyek

már kaphatók
LŐW MIHÁLY
elárulatónál.

H

Ritka

Kedd
álmuk
plébánia
Sándor
66 éves
Nagysz
50 éves
ahol ün
ban rés

Az á
reggel
dinom-
aranyla
liter bo
romfi,
sütemé

— A
gyaros
nul közb
elmarad

— EL
dor sator
Gál Amál
dr. Weis
ügyvéd.
helyett.)

— A
azek fa
piarista g
január 21
órai kezd
farsangi
tornaterm
sikerrel v
íránt me
nyilvánul

— A
sület
mulatság
anyagilag
ság össz
fillér volt
pengő 50
tiszta 50
fillér. A
felülfizeté

Sándor
Törs Tib
10 P, M
Elek,
Steindler
Zsigmon
dr. Balo
Lajos 2-
1 P. A fel
hálás kö

Az
Ha

azonnal

gép- és

Fizetési

kirend

— A

Alkal
február
étterméb
jótékony
ságot re

K

höl
min
olcs
kele

(H
Felv

Cigánd nagyközség előljárósága.

ad. 3082/1939. kig. sz.

Árverési hirdetmény

Cigánd község, a volt kiscigándi határ cca. 4.000 kat. holdat kitevő vadászterületének, vadászati jogát 1940. február 6-án délelőtt 10 órakor Cigánd községében tartandó nyilvános árverésen, 1940. február 1-én kezdődő 10 és 1/2 egymásután következő évre leg-többet ígérőnek bérbe adja. Kiki-áltási ár 700 pengő, mely összeget tartoznak az árverelő az árverést megelőzőleg a község pénztárába letétbe helyezni.

A vadászterület vadászati jogá-nak bérbeadása alkalmával a leg-többet ígérő egyúttal bérbeveszi a Cigánd—korongi legeltetési tár-sulat tulajdonát képező 429 kat. hold terület vadászati jogát is

ugyanazon holdankénti egységár és hasonló feltételek mellett, de külön egyidejűleg megkötendő bérleti szerződéssel.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt megtekinthetők Cigánd községében, illetve 2 pengő elő-zetes beküldése ellenében arról másolatot küldünk.

Cigánd, 1940. január 11.

1691 Községi Előljáróság.

25 éves nőtlen erdélyi menekült**géplakatos segéd**

napi kétszeri ét-kezés és lakásért

bármilyen munkát elvállal

Cim: Szőke Lajos Jósika 18.

Sátoraljaujhely megyei város polgármesterétől.

ad. 19.280/1939. szám.

Árverési hirdetmény.

Sátoraljaujhely megyei város közönségének tulajdonát képező erdőnek a városhatárban fekvő Veresföld elnevezésű részében kijelölt 3784., azaz Háromezerhétvenczárnyolcvannégy drb. tövön álló 18—59 cm. mellmagassági átmérőjű

lábbon álló tölgyfára,

mely összesen mintegy 2892³, azaz Kettőezerharminckilencven-kettő m³ fatömeget képvisel, 1940. évi február hó 1. napján délelőtt 11 órakor Sátoraljaujhelyben, a városháza I. emelet, 6. számú hivatali helyiségében írásbeli zárt ajánlatokkal egybe-kötött nyilvános szóbeli árverést tartok. Az eladásra kerülő fa-tömegből körülbelül 2102 m³ haszonfa, a többi tűzifa.

Kikiáltási ár: 97.000 ar. P., azaz Kilencvenhét ezer arany pengő, melyen alul az árverés tárgyát képező fatömeg el nem adható.

Bánatpénz a kikiáltási ár 15%-a, vagyis 14.550.— ar. pengő, azaz Tizennégyezeröttszázötven ar. pengő, mely összeg a szóbeli nyilvános árverésen való részvétel esetén az árverési feltételek aláírása alkalmával az eljáró tanácsnok kezéhez fizetendő, zárt írásbeli ajánlat esetén az ajánlathoz a város pénztárába való be-fizetést igazoló nyugta csatolandó, vagy a 4260/1929. M. E. számú rendelet IV. mellékletének névjegyzékében felsorolt és az I. és II. curiába tartozó pénztárak valamelyike által kiállított garancia-levelet, vagy betétkönyvet kell az árverést vezető tanácsnok kezé-hez letenni, illetve a zárt írásbeli ajánlathoz csatolni.

A részletes árverési feltételek, valamint a szerződési feltételek hivatalom irattárában, valamint a sátoraljaujhelyi m. kir. Erdő-felügyelőségénél a hivatalos órák alatt megtekinthetők, vagy kívá-natra felbélyegzett boríték csatolása mellett azokat hivatalom megküldi.

Zárt írásbeli ajánlatokat legkésőbb 1940. évi február hó 1. napján d. e. 10 óráig kell hivatalom iktatójához benyújtani.

Zárt írásbeli ajánlatokat csak az esetben veszek figyelembe, ha azok lepecsételt, zárt borítékban vannak, kivül: „Ajánlat a sátoraljaujhelyi veresföldi tölgyfa árverésre” felirással vannak el-látva, a megajánlott vételárat szóval és számjegyekkel tisztán és olvashatóan tüntetik fel és azt a kijelentést tartalmazzák, hogy az ajánlattevők az eladás tárgyát és az árverési, valamint a szerző-dési feltételeket ismerik és magukat azoknak alávetik és végül ily módon aláírva, hogy az aláírásból az ajánlattevő neve, címe, lakhelye és postai címe pontosan megállapítható. Az elkésletten érkezett távirati és utóajánlatokat, valamint feltételes és a meg-állapított feltételektől eltérő ajánlatokat figyelembe nem veszem.

Sátoraljaujhely, 1940. évi január hó 5-én.

Dr. Azary-Péyhoda József sk.
v. főjegyző, polgármester h.

1686/2

A gályarab

Hugó Victor halhatatlan regényé-nek, a „Nyomorultak”-nak pazar figurái elevenednek meg a Gálya-rab című hatalmas film képein szombaton, vasárnap és hétfőn, január 13, 14 és 15-én a Városi Moziban, amely mostanában — s ezt őszinte örömmel állapítjuk meg, — jobbnál jobb filmekkel jön a

közönségelé. Kisérlet: Magyar Világhíradó.

Kedden és szerdán, 16 és 17-én, a múlt évad nagy magyar filmje a Papucshős kerül színre Kabos Gyula utolsó fellépésével. Kisérlet: Magyar kulturfilm és Fox Világ-híradó.

Csütörtök, 18-án filléres hely-árrakkal Luxus kiszolgálás, angol vigjáték. Kisérlet: Hollywoodi zenebona.

Zemplén vármegye közigazgatási bizottságától.

Szám: 2365/1939. kb.

Tárgy: A rudabányácska—károlyfalvai vic. közut 0.000—2.000 km. szakaszának építésénél szükséges területek ki-sajátítása.

Hirdetmény

A m. kir. kereskedelem- és közlekedésügyi miniszter ur 1939. évi december hó 19-én 91.472/IX. 1939. rendeletével megadta Zemplén vármegye közönsége részére a rudabányácska—károly-falvai vic. közut 0.00—2.000 km. szakaszának építésénél szüksé-ges és vonatkozó kimutatásban és helyszínrajzban feltüntetett ingatlanok, ingatlanrészek megszerzésére a kisajátítási jogot az 1881: XLI. tc. 1. §-a alapján.

Ennek alapján a kisajátításról szóló 1881: XLI. tc. 33. §-a alapján kisajátítási bizottságot küldök ki a törvényhatósági bizott-ság kebeléből és a bizottság elnökét: dr. Tóth Alajos vm. tiszti főügyészt,

tagjaiul: Lehoczky Sándor ny. kir. törvényszéki elnök, th. biz. tagot és Simák Lajos m. kir. főmérnök, a sátoraljaujhelyi államépítészeti hivatal főnökét, jegyzőjéül: Eszrényi Zoltán vármegyei irodatiszt sátoraljau-helyi lakost jelölöm ki.

A kisajátítási tárgyalás időpontját f. évi február hó 3-ik napjának délelőtt 8 órájára tűzöm ki, találkozási helyül Kozma János Rudabányácska községi bírót jelölöm ki.

Elrendelem, hogy a kisajátítási helyszínrajz és összeírás Rudabányácska község előljáróságnál a tárgyalást megelőző 15 napig közszemlére kitéssék és erről, valamint a tárgyalás ide-jéről és helyéről az érdekelt felek a helyi szokáshoz képest hala-déktalanul értesítsenek.

A közszemlére való kitételről szóló hivatalos bizonyítvány és vétivek a bizottság elnökének a közszemlére kitétt tervekkel és összeírásokkal együtt a tárgyalás megkezdése előtt átadandók.

Az érdekeltet figyelmeztetem, hogy a bizottság kisajátítási terv megállapítása felett akkor is érdemben fog határozni, ha az érdekeltet közül senki sem jelenik meg.

Ezen „Hirdetmény”-t az elől fehovott törvény 34. §-a értel-mében a Budapesti Közlönyben egy ízben, a Zemplén című hir-lapokban három-három ízben közzétenni rendelem.

Miről értesülnek:

1. dr. Tóth Alajos vm. t. főügyész Sátoraljaujhely, mint a kisajátítási bizottság elnöke,
2. Lehoczky Sándor ny. törvényszéki elnök, th. bizottsági tag Sátoraljaujhely, mint a kisajátítási bizottság tagja,
3. Simák Lajos m. kir. főmérnök, a sátoraljaujhelyi m. kir. államépítészeti hivatal főnöke Sátoraljaujhely, mint a kisajátítási bizottság tagja,
4. Eszrényi Zoltán vm. irodatiszt Sátoraljaujhely, mint a ki-sajátítási bizottság jegyzője,
5. m. kir. államépítészeti hivatal Sátoraljaujhely,
6. Batta Bálint sátoraljaujhelyvidéki körjegyző Sátoraljaujhely,
7. Kozma János községi bíró Rudabányácska,
8. Rudabányácska község előljárósága és általa az érdekelt. Sátoraljaujhely, 1940. évi január hó 11-én.

Dr. Fáy István s. k.
főispán, elnök.

1690

CONTINENTAL

világhírű hordozható IRÓGÉP kétszinszalag szerkezettel és stencilbeállítóval, a nagybankokban használatos igen erős kivitelben

P 240.—

Köztisztviselőnek visszavonásig!

Kapható 24 havi részletre is!

P 210.—

Felsőmagyarországi Villamossági és Műszaki Vállalat

Mozi épület.

SÁTORALJAUJHELY.

Telefon: 14.

Nyomatott a laptulajdonos Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. betűivel Sátoraljaujhely.

szombaton

Egyes sz

10
fill

A zsidó

A közigaz-
utóbbi filés
Frigyes az a
szóvátette,
igen sok k
általános tá
dés körül,
hatóság utj
segítségével
szükséges i
nem tartoz
torzó rende
sorolt fel ar
tos magán
bürokratiku
kozik a jáé
szeretné,
zsidótörvé
dotta, hog
plébániák
munkával,
igazolás é
tömeget k
kezdve a s
nek rendk
van, ahol
egyszerű é
fontos exis

Végül a
ki, hogy
— az iga
szervnek
közönség

Bornem
br. Waldb
teljes mér
laszt adó
igazolást k
csak tájék
meri az iga
egyszerű
arra jogos
nehézség

Az alis
tájékoztató
hogy az il
sára nálu
hivatva, é

A zsidó
gyában ki
számu re
felhatalma
tisztviselő
hozzáford
illetékes
létében
—
alapján
igazolhat
a zsidó
esik. Ezé
megyei s

— Ho
kozat. A
1939 de
51. szá
olyan fo
nek téve
én az a
tett kétr
megindó
vezetésén
szóltam
s. k. tör